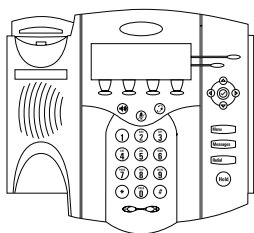


## Guida rapida di SoundPoint® IP 430

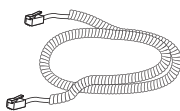
Grazie per avere scelto SoundPoint® IP 430, un telefono a due linee VoIP che offre funzionalità e funzioni quali la gestione di linee e chiamate multiple, la messa in attesa delle chiamate, il trasferimento di chiamata e le conferenze su rete IP.

Nella confezione di SoundPoint® IP 430 sono inclusi i seguenti componenti. Se uno o più componenti non sono presenti, contattare il rivenditore di SoundPoint® IP 430.

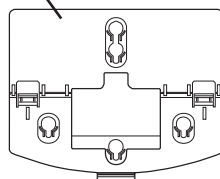
Console SoundPoint® IP 430



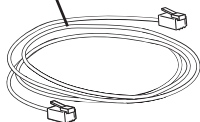
Ricevitore e cavo



Montaggio a parete/base



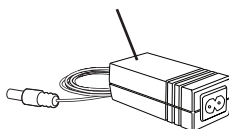
Cavo di rete (Ethernet)



Guida rapida



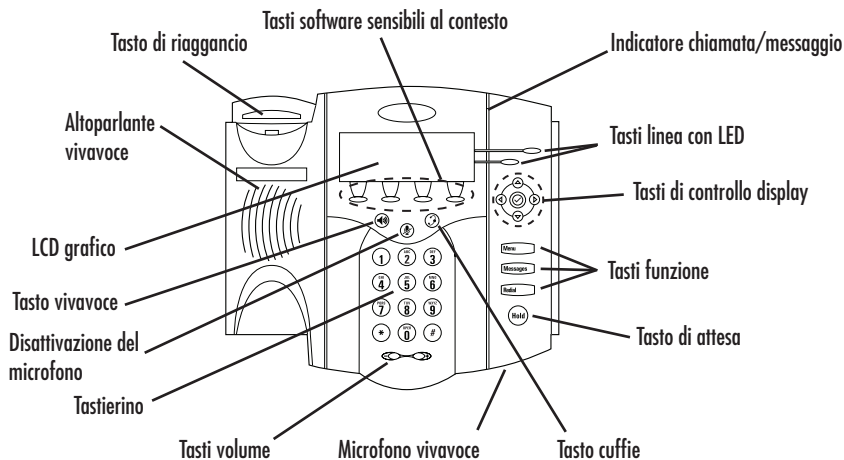
Adattatore di corrente  
(Cavo CA  
specifico del paese)



Copritasti con apertura  
Foglio di etichette vuoto

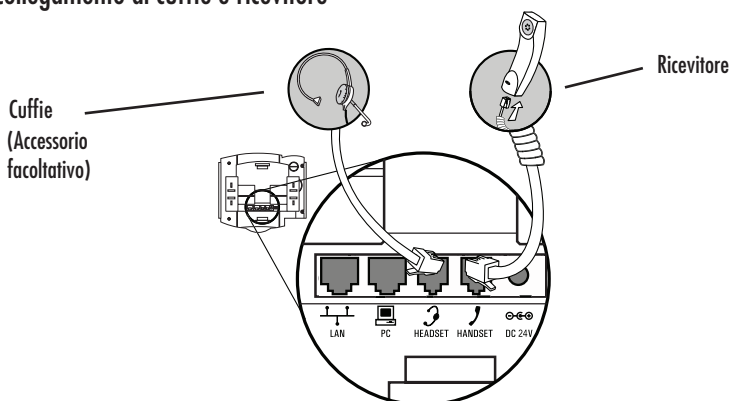


## Funzionalità dell'unità SoundPoint® IP 430



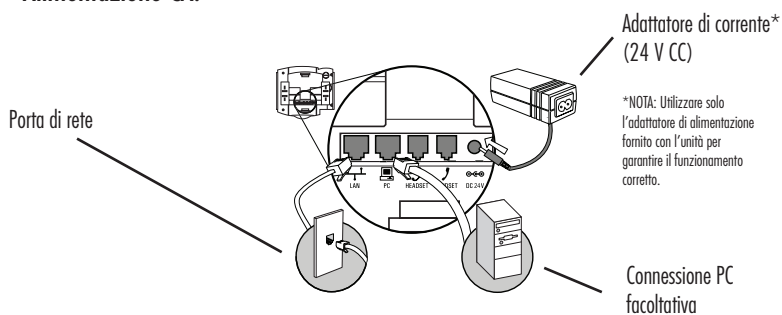
# Installazione di SoundPoint® IP 430

## 1 Collegamento di cuffie e ricevitore

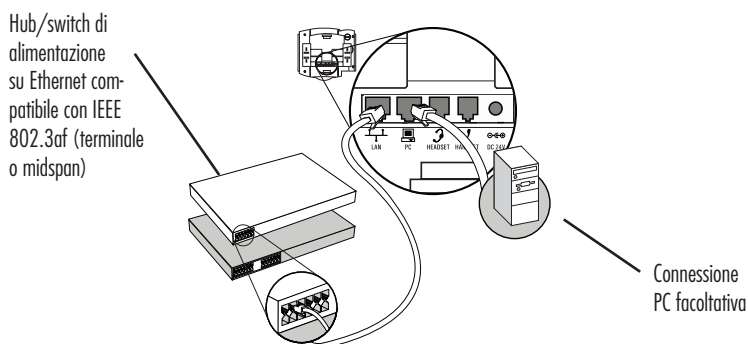


## 2 Collegamento di rete e alimentazione

### Alimentazione CA:



### Opzione di alimentazione su Ethernet:

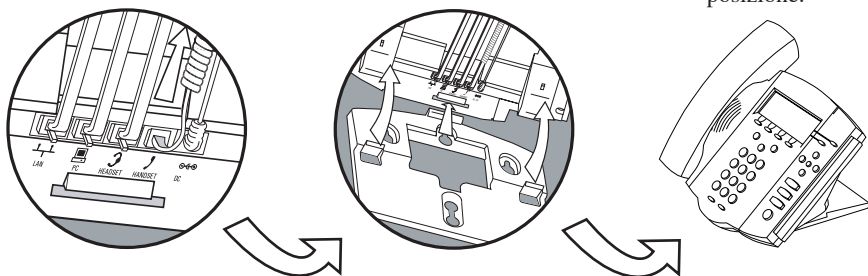


## Collegamento della base

È possibile collegare la base all'unità SoundPoint® IP 430 in uno dei seguenti modi:

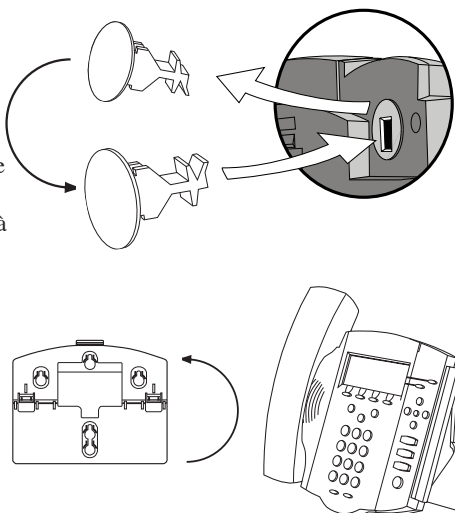
### Montaggio su scrivania:

- 1 Collegare tutti i cavi.
- 2 Allineare le alette della base come illustrato.
- 3 Agganciare il telefono in posizione.



### Montaggio a parete:

- 1 Sul retro del telefono, rimuovere la chiavetta che si trova dietro il tasto di riaggancio. Riposizionarla in modo che l'aletta finale (angolo di 45°) sia rivolta verso l'alto. Questa operazione consente al ricevitore di rimanere in posizione sul supporto, quando l'unità viene montata a parete.
- 2 Con l'aletta di montaggio dell'unità rivolta verso l'alto, agganciare la base al muro utilizzando gli appositi ancoraggi (non inclusi). Dopo avere fissato la base alla parete e collegato tutti i cavi, agganciare l'unità SoundPoint® IP 430 in posizione.



## Avvio dell'unità SoundPoint® IP 430

Non appena viene collegata all'alimentazione, l'unità SoundPoint® IP 430 avvia un processo automatico di connessione alla rete e di download di software e applicazioni.

Contattare l'amministratore del sistema se il software dell'applicazione richiede una

configurazione specifica o se si verificano errori durante il processo di download.

Per ulteriori istruzioni sull'utilizzo della nuova unità SoundPoint® IP 430, consultare la Guida dell'utente disponibile sul sito Web [www.polycom.com](http://www.polycom.com).

# Garanzia, copyright e note sulla sicurezza

**GARANZIA LIMITATA.** Polycorn garantisce all'utente finale (il "Cliente") che questo prodotto è privo di difetti nei materiali e nella lavorazione, in condizioni di utilizzo e manutenzione normali, per un anno dalla data di acquisto presso Polycorn o un rivenditore autorizzato.

L'unico obbligo di Polycorn secondo i termini di questa garanzia esplicita, a sue spese e a sua discrezione, riguarda la riparazione del componente o del prodotto difettoso, la consegna al Cliente di un componente o di un prodotto equivalente in sostituzione di quello difettoso o, se nessuna di queste opzioni è ragionevolmente possibile, Polycorn può, a sua sola discrezione, rimborsare al Cliente il prezzo pagato per l'acquisto del prodotto difettoso. Tutti i prodotti che vengono sostituiti diverranno proprietà di Polycorn. I prodotti o i componenti sostitutivi possono essere nuovi o revisionati. Polycorn garantisce il prodotto o il componente riparato o sostituito per novanta (90) giorni dalla spedizione o per il periodo rimanente della garanzia in vigore, qualunque sia il più lungo.

I prodotti restituiti a Polycorn devono essere inviati con spedizione prepagata e accuratamente imballati per un trasporto sicuro; è inoltre consigliabile stipulare una polizza assicurativa presso il vettore di trasporto o utilizzare un metodo di trasporto che preveda la possibilità di rintracciare il pacco spedito. La responsabilità di eventuali smarrimenti o danni non passa a Polycorn finché il componente o il prodotto restituito non viene ricevuto da Polycorn. Il prodotto o il componente riparato o sostituito verrà inviato al Cliente, spese di trasporto a carico di Polycorn, non più tardi di trenta (30) giorni dalla ricezione da parte di Polycorn del prodotto difettoso. Polycorn sarà responsabile di eventuali smarrimenti o danni finché il prodotto o il componente non verrà consegnato al Cliente.

**ESCLUSIONI.** Polycorn non verrà ritenuta responsabile in relazione a questa garanzia limitata qualora i test e gli esami effettuati dalla stessa rivelino che il supposto difetto o malfunzionamento del prodotto non esiste o deriva da:

- Mancato rispetto delle istruzioni fornite da Polycorn relative all'installazione, al funzionamento o alla manutenzione.
- Alterazione o modifica non autorizzata del prodotto
- Uso non autorizzato di servizi di comunicazione comuni attraverso il prodotto.
- Uso improprio, omissioni o atti negligenti del Cliente o di persone sotto il controllo del cliente
- Atti di terze parti, cause di forza maggiore, incidenti, incendi, fulmini, sbalzi di tensione, interruzione dell'alimentazione o situazioni di pericolo di altro genere.

**ESCLUSIVO DELLA GARANZIA.** ISE UN PRODOTTO POLYCOM NON FUNZIONA COME GARANTITO, L'UNICA TUTELA DEL CLIENTE PER LA VIOLAZIONE DELLA GARANZIA SARÀ LA RIPARAZIONE, SOSTITUZIONE O RIMBORSO DEL PREZZO PAGATO PER L'ACQUISTO, A DISCREZIONE DI POLYCOM. NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, LE TUTELE E LE GARANZIE DI CUI SOPRA SONO ESCLUSIVE E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE GARANZIE, TERMINI O

**COPYRIGHT.** Tutti i diritti riservati secondo le Convenzioni internazionali e panamericane. Nessuna parte del contenuto del presente manuale può essere copiata, riprodotta o trasmessa in qualsiasi formato o con qualsiasi mezzo, né tradotta in un'altra lingua o convertita in un altro formato, completamente o parzialmente, senza previo consenso scritto di Polycorn, Inc. Polycorn® e il logo sono marchi registrati e SoundPoint® IP 430 è un marchio di Polycorn, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

**SICUREZZA E NORMATIVE.** Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. L'utilizzo è soggetto alle due seguenti condizioni:

(1) Questo dispositivo può non causare interferenze dannose e (2) deve accettare eventuali interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare problemi di funzionamento.

Nota: Questa apparecchiatura è stata testata e ritenuta conforme ai limiti dei dispositivi digitali di Classe B, secondo quanto esposto nella Parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti hanno lo scopo di fornire una protezione ragionevole dalle interferenze dannose quando l'apparecchiatura viene utilizzata in un ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emanare energie a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata nel rispetto delle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. L'utilizzo di questa apparecchiatura in un'area residenziale può causare interferenze dannose, nel qual caso l'utente sarà tenuto a correggere l'interferenza a proprie spese.

L'unità SoundPoint® IP 430 è stata contrassegnata con il marchio CE. Questo marchio indica la conformità alle Direttive CEE 89/336/CEE e 73/23/CEE. Una copia completa della Dichiarazione di Conformità può essere richiesta a Polycorn Ltd, 270 Bath Road, Slough, Berkshire, SL1 4DX, UK.

## Informazioni di contatto:

Contattare il rivenditore autorizzato Polycorn per ottenere assistenza.

CONDIZIONI, ESPRESSE O IMPLICITE, DI LEGGE O ALTRO, INCLUSE LE GARANZIE, I TERMINI O LE CONDIZIONI DI COMMERCIALIZZAZIONE E IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, QUALITÀ SODDISFACENTE, CORRISPONDENZA ALLA DESCRIZIONE E NON VIOLAZIONE, TUTTE ESPRESSAMENTE ESCLUSE. POLYCOM NON SI ASSUME NÉ AUTORIZZA ALTRE PERSONE AD ASSUMERSI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE ALLA VENDITA, INSTALLAZIONE, MANUTENZIONE O USO DEI SUOI PRODOTTI.

**CONTRATTI DI MANUTENZIONE.** Contattare il rivenditore autorizzato Polycorn per ottenere informazioni sui contratti di manutenzione applicabili al prodotto.

**LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ.** LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ. NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE, POLYCOM DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ PER SE STESSA E I SUOI FORNITORI IN RELAZIONE AL CONTRATTO O VIOLAZIONE (INCLUSA LA NEGLIGENZA), DI DANNI INCIDENTALI, CONSEGUENZIALI, INDIRECTI, SPECIALI O PUNITIVI DI QUALUNQUE TIPO O DELLA PERDITA DI REDDITO O PROFITTI, DI LAVORO, DI INFORMAZIONI O DATI A OLTRA PERDITA FINANZIARIA DERIVANTE O CORRELATA ALLA VENDITA, INSTALLAZIONE, MANUTENZIONE, USO, PRESTAZIONI O GUASTO DEI SUOI PRODOTTI, ANCHE SE POLYCOM O I SUOI RIVENDITORI AUTORIZZATI SONO STATI AVVISATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. LA RESPONSABILITÀ È LIMITATA ALLA RIPARAZIONE, ALLA SOSTITUZIONE O AL RIMBORSO DEL PREZZO PAGATO, A DISCREZIONE DI POLYCOM. LA PRESENTE DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ DI DANNI NON SUBIRÀ VARIAZIONI SE EVENTUALI RIMEDI FORTITI NON PRODURRANNO IL RISULTATO PREVISTO.

**DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ.** Alcuni paesi, stati o province non consentono l'esclusione o la limitazione di garanzie implicite o la limitazione di danni incidentali o consequenziali per determinati prodotti forniti ai clienti o la limitazione di responsabilità di danni fisici, pertanto le limitazioni e le esclusioni di cui sopra potrebbero risultare applicabili solo in parte. Quando le garanzie implicite non possono essere escluse nella loro interezza, saranno limitate alla durata della garanzia scritta applicabile. Questa garanzia conferisce diritti legali specifici che possono variare a seconda della legislazione locale.

**LEGGI APPLICABILI.** La presente garanzia limitata e la limitazione di responsabilità sono disciplinate dalle leggi dello Stato della California, Stati Uniti, e dalle leggi degli Stati Uniti, esclusi i relativi conflitti dei principi di legge. La convenzione sui contratti delle Nazioni Unite per la vendita internazionale di beni non è applicabile alla presente garanzia limitata e alla dichiarazione di non responsabilità. Tutti i diritti riservati secondo le Convenzioni internazionali e panamericane. Nessuna parte del contenuto del presente manuale può essere copiata, riprodotta o trasmessa in qualsiasi formato o con qualsiasi mezzo, né tradotta in un'altra lingua o convertita in un altro formato, completamente o parzialmente, senza previo consenso scritto di Polycorn, Inc. Non rimuovere, né permettere a terzi di rimuovere, alcuna nota di identificazione del prodotto, di copyright o di altro tipo. Polycorn, il logo Polycorn e SoundPoint sono marchi di Polycorn, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

Non rimuovere, né permettere a terzi di rimuovere, alcuna nota di identificazione del prodotto, di copyright o di altro tipo.

Il software contenuto nel presente prodotto è protetto dalle leggi sul copyright degli Stati Uniti e dai trattati internazionali. La titolarità e i diritti di proprietà relativi al software all'interno di questo prodotto sono di proprietà di Polycorn, Inc.

この装置は、情報処理装置等電磁障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づきクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

In accordance with part 15 of the FCC rules, the user is cautioned that any changes or modifications not expressly approved by Polycorn, Inc. could void the user's authority to operate the equipment.

L'installazione deve essere eseguita in conformità alle normative nazionali rilevanti in materia di cablaggio. L'installation doit être exécutée conformément à tous les règlements nationaux applicables au filage électrique.

La presa e ci è collegata l'apparecchiatura deve essere vicina all'apparecchiatura stessa e facilmente accessibile.

La prise électrique à laquelle l'appareil est branché doit être installée près de l'équipement et doit toujours être facilement accessible.

L'appareil digitale di Classe [B] è conforme alle norme canadesi ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe [B] sera conforme à la norme NMB-003 du Canada.

<http://www.polycom.com>

Polycorn, Inc. 1565 Barber Lane, Milpitas, CA 95035 USA